

evenflo®

LiteMax™ 35

Sistema de sujeción infantil de uso orientado hacia atrás

Manual del propietario

Guarde para
uso futuro

Orientado
hacia atrás*

1.8 a 15.8 kg
(4 a 35 lb)

43 a 81 cm
(17 a 32 pulg.)

* Consulte la página 1
para obtener
información sobre
los requisitos.



⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones graves
o de muerte, lea este manual del propietario antes
de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

Cada año mueren más niños como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión. Para reducir el riesgo de **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil. El uso de un sistema de sujeción infantil es muy importante. Al usar este sistema de sujeción infantil y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo) correctamente, reducirá en gran medida el riesgo de lesión grave o de muerte del niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común "asiento de seguridad"; ningún sistema de sujeción puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños sujetos correctamente se lesionan en choques de vehículos motorizados, incluyendo choques relativamente de menor importancia. Un sistema de sujeción infantil que se usa correctamente es la mejor forma de reducir a un mínimo las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

Índice

Uso con bebés prematuros	2
Advertencias	2
Advertencias sobre el sistema LATCH	8
Prácticas seguras	10
Información para clientes estadounidenses sobre órdenes de retiro de producto del mercado	11
Aviso público para clientes canadienses	11
Uso en vehículos motorizados/aviones	12
Cuidado y limpieza	12
Cómo guardar las instrucciones	13
Glosario visual.....	14
Cómo usar el asa LiteMax	18
Instalación correcta CON la base práctica	
Lista de verificación de instalación	21
Instalación de la base práctica con el ensamble de conector de anclaje inferior	22
Instalación de la base práctica con el cinturón de seguridad del vehículo.....	28
Cómo colocar el portabebé en la base	32
Cómo liberar el portabebé de la base	33
Instalación correcta SIN la base práctica	
Lista de verificación de instalación	35
Instalación del portabebé sin la base práctica.....	36
Cómo asegurar al niño en el portabebé	39
Cómo retirar al niño del portabebé.....	41
Cómo cambiar la posición del arnés	42
Cómo cambiar la posición de la correa para la entrepierna	44
Cómo cambiar la posición de la correa para la cintura	46
Cómo retirar el ensamble de conector de anclaje inferior.....	50
Uso como portabebé	52
Cómo asegurar el sistema de sujeción infantil en el avión	54
Instalación del portabebé sin la base práctica en el avión	55
Instalación de la capota	58
Instalación de los accesorios	58
Partes de repuesto	60
Garantía limitada	62

AVISO NORMATIVO ESTADOUNIDENSE

Este sistema de sujeción infantil cumple todos los requisitos aplicables de la Norma Federal de Seguridad 213 para Vehículos Motorizados.

Para modelos canadienses AVISO NORMATIVO CANADIENSE (NÚMEROS DE MODELO QUE TERMINAN EN "C")

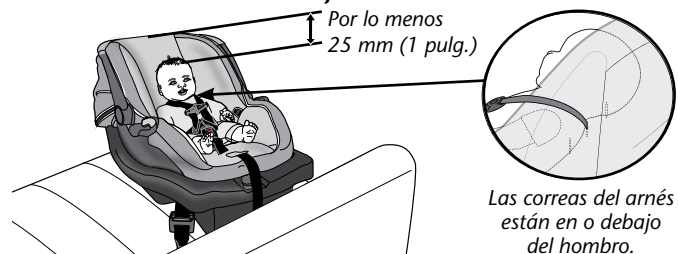
Este sistema de sujeción infantil cumple todos los requisitos aplicables de la Norma Canadiense de Seguridad 213.1 para Vehículos Motorizados.

Requisitos del niño

- Ningún sistema de sujeción puede garantizar protección absoluta contra lesiones en todos los choques.
- Este sistema de sujeción infantil está diseñado para usarse **SOLO** con niños en la posición **orientada hacia atrás**. Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir las especificaciones de peso y tamaño como se indica a continuación:

Para uso **SOLO** orientado hacia atrás

- 1.8 a 15.8 kg (4 a 35 lb)
- 43 a 81 cm (17 a 32 pulg.)
- La parte superior de la cabeza está por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo del borde superior del respaldo del asiento del sistema de sujeción infantil.



Las correas del arnés están en o debajo del hombro.

Clave de símbolos



Símbolo de la bolsa de aire – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con las bolsas de aire.



Símbolo del sistema LATCH – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



Símbolo del anclaje de la correa de sujeción – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.



Símbolo del avión – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con los aviones.

ADVERTENCIA

Bebés prematuros

- **NO** use éste ni ningún otro sistema de sujeción infantil con un bebé prematuro sin antes consultarlo con su médico. Los bebés prematuros pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados.

USO CON BEBÉS PREMATUROS

Antes de usar este sistema de sujeción infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, debe leer y seguir las pautas descritas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un sistema de sujeción infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70% para bebés involucrados en choques. La Norma Federal de Seguridad para Vehículos Motorizados (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para los sistemas de sujeción infantil. Sin embargo, la norma no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros y con bajo peso al nacer se transporten con seguridad, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en Pediatrics 2009;123:1424-1429.

Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible. Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardíacos al colocarlos en un sistema de sujeción infantil. Eventlo requiere que, antes del primer viaje en el automóvil, se realice una evaluación de acuerdo con las recomendaciones de la AAP a todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y a todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 kg (5 lb) al nacer, para detectar dificultades en la respiración o problemas con el ritmo cardíaco al viajar en un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás.

USO CON BEBÉS PREMATUROS - *continuación*

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el sistema de sujeción infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación debe realizarse con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el sistema de sujeción infantil colocado en el ángulo aprobado para usarlo en el vehículo. El personal del hospital comprobará la existencia de dificultades al respirar o problemas con el ritmo cardíaco. El pediatra del niño le dirá si existen consideraciones especiales para viajar. El número de viajes y la duración del tiempo que el bebé permanezca sentado en el sistema de sujeción infantil deberán minimizarse. Una persona encargada del cuidado del bebé deberá viajar con él en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje. Puede obtener mayor información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros y con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en: <http://www.aap.org/healthtopics/carseatsafety.cfm>

⚠️ ADVERTENCIA

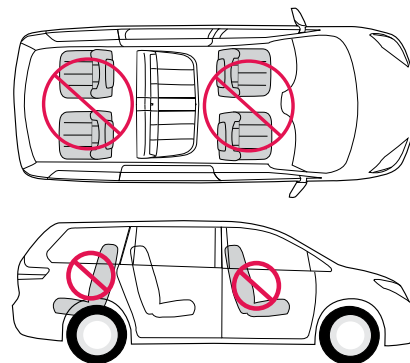
Advertencias generales

- Los sistemas de sujeción infantil deben usarse solo para viajar. Se han documentado efectos potenciales adversos para la salud debido al uso excesivo de los sistemas de sujeción infantil. Deberá limitar el tiempo que el niño pasa cada día en el sistema de sujeción tanto como sea posible. No debe usar **NUNCA** el sistema de sujeción infantil como entorno para dormir en el hogar. **NUNCA** deje al bebé sin supervisión en un sistema de sujeción infantil ya sea dentro o fuera del vehículo.
- Si no sigue las instrucciones de instalación, el niño podría golpearse contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Podrían producirse lesiones graves o la muerte. Deben seguirse atentamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia entre las dos, deberán seguirse las instrucciones sobre el sistema de sujeción infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Este sistema de sujeción infantil **SIEMPRE DEBE** estar orientado hacia la parte **trasera del vehículo**. Pueden producirse lesiones graves o la muerte si se usa en la posición orientada hacia adelante.
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- **NO** use el sistema de sujeción infantil si está dañado, roto o le faltan partes.
- **NO** use este sistema de sujeción si ha estado involucrado en un choque. Deberá reemplazarse.
- **NO** instale acojinado adicional, juguetes ni otros dispositivos en el sistema de sujeción infantil que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones. Los artículos que no se han probado con el sistema de sujeción infantil podrían lesionar al niño.
- Asegúrese de que el asa esté bloqueada firmemente en la **Posición 1** (llevar) antes de levantar el sistema de sujeción infantil (ver páginas 18-19).
- Este sistema de sujeción infantil debe estar firmemente sujeto con el cinturón de seguridad del vehículo en todo momento, incluso cuando no esté ocupado. En el caso de un choque, el sistema de sujeción infantil suelto puede lesionar a alguien.

⚠️ ADVERTENCIA

⚠️ Advertencias sobre las bolsas de aire

- **NO** use este sistema de sujeción en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire. La interacción entre el sistema de sujeción infantil de uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Si el vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usarlo correctamente.
Modelos de vehículos fabricados antes del año 2002:
NO use este sistema de sujeción en un asiento del vehículo equipado con bolsa de aire lateral, a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.
Modelos del año 2002 y vehículos más recientes:
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este sistema de sujeción en un asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral.
- **NO** coloque ningún objeto entre el sistema de sujeción infantil y la bolsa de aire lateral, ya que al expandirse puede ocasionar que los objetos golpeen al niño.



⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre la ubicación

- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros al sujetarlos correctamente en un asiento trasero que en un asiento delantero. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y debe usarse si está disponible. Los niños de 12 años de edad y menores deben viajar en el asiento trasero del vehículo.
- Si no puede usar el asiento trasero central y tiene que instalar este sistema de sujeción infantil directamente detrás de uno de los asientos delanteros del vehículo, asegúrese de que existan por lo menos 38 mm (1.5 pulg.) de espacio entre el sistema de sujeción infantil y el asiento del vehículo más cercano a la cabeza del niño. Este espacio puede ser necesario para que el sistema de sujeción infantil funcione correctamente en ciertos tipos de choques.
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo orientados hacia adelante. **NO** lo use en asientos de vehículo orientados hacia atrás o hacia un lado.
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo con respaldos que queden bloqueadas en su lugar.
- Algunos sistemas de sujeción infantil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de sistemas de sujeción infantil, diseños de cinturones de seguridad y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de sujeción infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es comprobar que quede ajustado firmemente. Si el sistema de sujeción infantil no se puede instalar correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo al 1-800-233-5921 (EUA), o 1-937-773-3971 (Canadá).

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre los cinturones de seguridad del vehículo

- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un asiento del vehículo que tenga cinturones de seguridad montados en la puerta.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un asiento del vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente a un sistema de sujeción infantil.
- **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para ampliar el espacio para las piernas, ya que esto evitará que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño sentado en la posición orientada hacia atrás en ciertos tipos de choques. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar cualquier sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás enfrente de un descansabrazos plegable.
- La cabecera en el asiento del vehículo ubicado delante del niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo orientado hacia el niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo. Podrían producirse lesiones graves o la muerte. Vuela a intentarlo o mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja al niño en un choque.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad del vehículo toque el sistema de sujeción infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad del vehículo de manera que quede hacia el lado opuesto del sistema de sujeción infantil o mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento.
- Si no ajusta ceñidamente el arnés alrededor del niño, el niño podría golpearse contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA

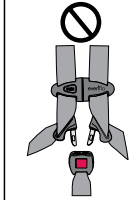
👉 Advertencias sobre el sistema LATCH

- El sistema LATCH (correa de sujeción y anclajes inferiores para niños) está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte. El sistema LATCH es un sistema para acoplar el sistema de sujeción infantil al asiento del vehículo. Se puede usar en lugar de los cinturones de seguridad en vehículos con barras de anclaje inferior. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras de anclaje inferior. **Nota:** Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como "Sistema de anclaje universal", "Sistema de anclaje universal inferior" o "ISOFIX".
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones que se incluyen en el manual del propietario del vehículo sobre la instalación del sistema de sujeción infantil y del sistema LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Use **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores de ensamble de anclaje inferior a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use en ensamble de conector de anclaje inferior. El uso de ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en un choque.
- Cuando no se use, el ensamble de conector de anclaje inferior debe permanecer bien guardado en el área de almacenamiento ubicada debajo de la base práctica. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén completamente enganchados a las barras de anclaje del vehículo jalando con fuerza el arnés de ensamble de conector de anclaje inferior. Si no están completamente enganchados, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede sujetar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o mévalo a otro asiento del vehículo.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre el uso

- Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo incluso cuando el portabebé se use fuera del vehículo.

⚠️ ADVERTENCIA	
	
Algunos niños se han ESTRANGULADO con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo incluso cuando el portabebé se use fuera del vehículo.	

- Use **SOLO** la base práctica LiteMax 35 con el portabebé LiteMax 35. El portabebé LiteMax 35 **NO SE BLOQUEARÁ** firmemente a ninguna otra base práctica y esto podría causar lesiones graves o la muerte. Consulte las páginas 14 y 15 para identificar correctamente la base práctica LiteMax 35.
- **SIEMPRE** compruebe que el sistema de sujeción y la hebilla no tengan superficies calientes antes de colocar al niño en el sistema de sujeción. El niño podría sufrir quemaduras.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa abultada, como trajes para nieve, si va a ir sentado en un sistema de sujeción infantil. Este tipo de ropa impide que el arnés se ciña correctamente al niño, lo cual podría permitir que el niño salga expulsado del sistema de sujeción infantil durante un choque.
- **SIEMPRE** coloque el asa en la **Posición 3** (modelos estadounidenses) o en la **Posición 1** (modelos canadienses) cuando use este sistema de sujeción infantil en un vehículo (pág. 18).
- Cuando use este sistema de sujeción en la **Posición 4** (soporte) (pág. 18), úselo **SOLO** sobre una superficie nivelada y **NUNCA** apunte el sistema de sujeción con ningún objeto.
- **NUNCA** coloque este sistema de sujeción infantil sobre camas, sillones u otras superficies blandas. El sistema de sujeción infantil se puede volcar en superficies blandas y sofocar al niño.
- **NUNCA** coloque este sistema de sujeción infantil cerca de los bordes de mostradores, mesas, otras superficies altas o en carros de supermercado. Los movimientos del niño pueden hacer que el sistema de sujeción infantil se deslice y se caiga.
- La capota no está diseñada para proteger contra los rayos ultravioleta.

Prácticas seguras

- **El vehículo no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones con adultos ni con niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y constancia desde el principio, tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crezcan. Además, un niño o adulto sin cinturón de seguridad puede salir disparado hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- **NUNCA** intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. **NUNCA** saque al bebé del sistema de sujeción infantil para consolarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- Coloque el asa siempre en la **Posición 3 o 4** antes de retirar al bebé del portabebé (pág. 18).
- **NO** permita que el niño lleve objetos como paletas de caramelo o helados con palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que viaja sentado en un sistema de sujeción infantil.
- Cualquier cosa suelta puede causar la muerte en un choque. Coloque los artículos afilados o pesados en la cajuela.
- **NO** vista al niño con ropa tipo bolsa que no tenga piernas o ropa que evite que la correa de la entrepierna se ajuste cómodamente al niño.

Información para clientes estadounidenses sobre órdenes de retiro de producto del mercado

- Los sistemas de sujeción infantil se podrían retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción infantil para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Complete la tarjeta de registro que se proporciona y envíela por correo a Evenflo o envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico, el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción a:
Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356
o llame al **1-800-233-5921**.
También puede registrar el producto en línea en **www.evenflo.com/registercarseat**
- Para obtener información sobre retiro de productos del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153), o visite: **<http://www.NHTSA.gov>**

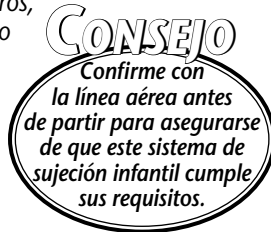
Aviso público para clientes canadienses

- Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción infantil para que podamos comunicarnos con usted con un aviso público. Complete la tarjeta de registro que se proporciona y envíela por correo a Evenflo o envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico, el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción a:
Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356
o llame al **1-937-773-3971** o regístrese en línea en **www.evenflo.com/registercarseatcanada**
- Para obtener información sobre avisos públicos, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 o visite **www.tc.gc.ca**

Uso en vehículos motorizados/aviones

Cuando se usa con el arnés interno e instalado correctamente de acuerdo con estas instrucciones, este sistema de sujeción infantil está certificado para usarse solo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros, y equipados con sistemas de cinturón solo para regazo, o de cinturón para regazo y hombro, y en aviones.

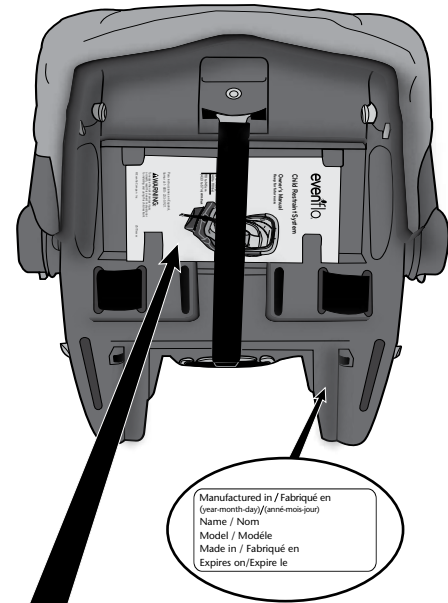
Consulte las páginas 54 a 57 para obtener instrucciones completas sobre cómo instalar el sistema de sujeción infantil en aviones.



Cuidado y limpieza

- Para limpiar el acojinado, deslice los lazos elásticos/clips de plástico del acojinado del asiento y retírelos del armazón del asiento. Retire el sistema del arnés. Consulte “Cómo cambiar la posición del arnés” en la página 42 para asegurar la instalación correcta de las correas del arnés.
- Lave el acojinado de tela, la almohada para el cuerpo y la cabecera en la lavadora (disponible en algunos modelos) por separado, en agua fría, usando el ciclo para prendas delicadas, y séquelos en la secadora durante 10 a 15 minutos con calor bajo.
- Limpie las correas, hebillas y el ajustador del arnés con un paño húmedo y tibio, y jabón suave. Deje secar al aire.
- Para ayudar a proteger la vestidura del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del sistema de sujeción infantil.

Cómo guardar las instrucciones



Después de leer por completo y seguir estas instrucciones, guárdelas en las ranuras en la parte inferior del sistema de sujeción infantil.

Para referencia futura, anote abajo el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción infantil.

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

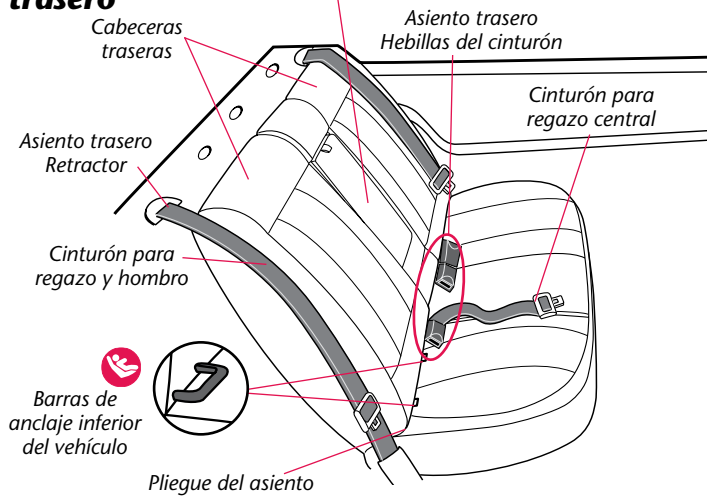
Glosario visual

Los componentes de su vehículo pueden ser considerablemente diferentes a los ilustrados. Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar los componentes del vehículo.

Asiento trasero

Descansabrazos abatible

Consulte el manual del propietario del vehículo.

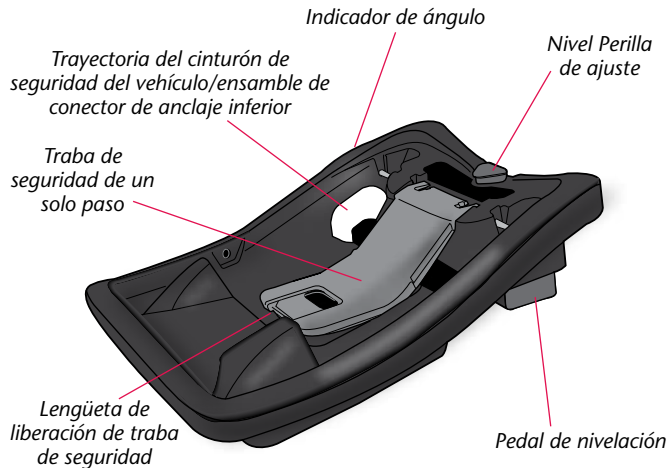


Glosario visual

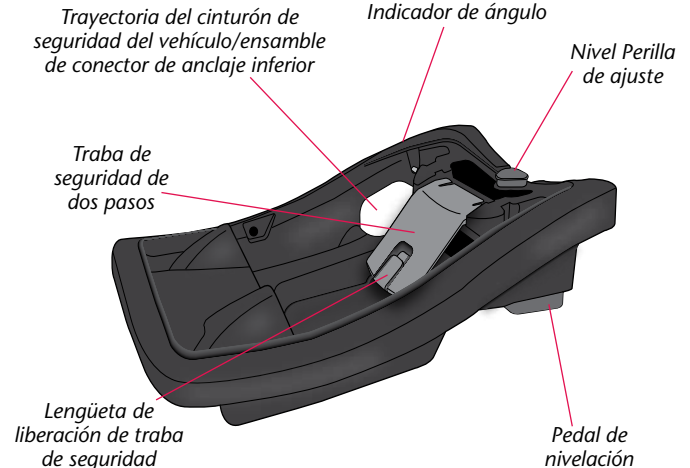
Asiento delantero



Base práctica LiteMax con traba de seguridad de un solo paso

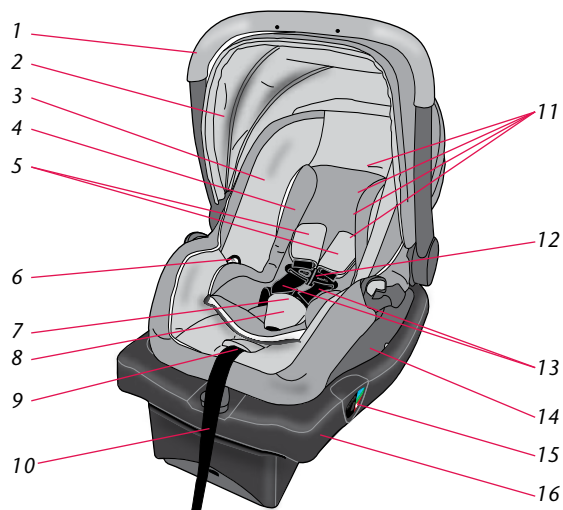


Base práctica LiteMax con traba de seguridad de dos pasos

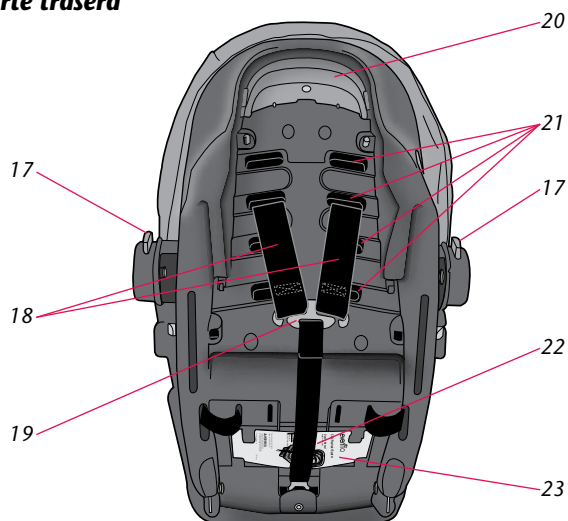


Características del asiento infantil

Parte delantera



Parte trasera



Características del asiento infantil

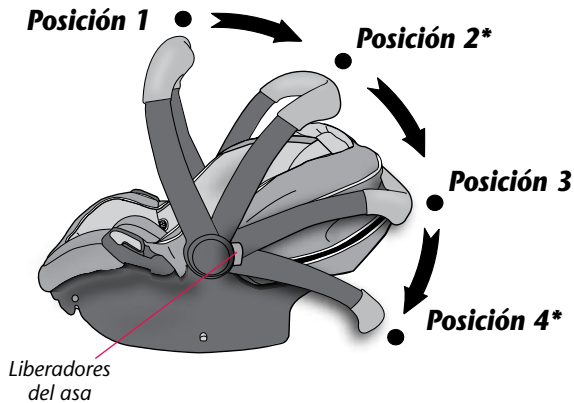
Descripción

1. Asa
2. Capota
3. Acojinado del asiento
4. Almohada para el cuerpo*
5. Cubiertas del arnés*
6. Almacenamiento de la lengüeta de la hebilla*
7. Hebilla de la entrepierna
8. Cubierta de la hebilla de la entrepierna*
9. Botón de liberación del arnés
10. Correa del ajustador del arnés
11. Ranuras del arnés
12. Clip para el pecho
13. Correas del arnés
14. Portabebé
15. Indicador de nivel
16. Base práctica
17. Liberador del asa
18. Correas del arnés
19. Placa de unión
20. Asa para liberar el portabebé
21. Ranuras del arnés
22. Anclaje de la correa para la entrepierna (debajo de las instrucciones)
23. Instrucciones

* No todas las características están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Cómo usar el asa LiteMax

Para cambiar las posiciones del asa, apriete **ambos** liberadores del asa y gire el asa a la posición deseada hasta que quede bloqueada en su lugar.



***IMPORTANTE: NUNCA use la Posición 2 o 4 al viajar en un vehículo.**

Posición 1 – Esta posición debe usarse para llevar al niño. Para modelos canadienses, **DEBE** colocar el asa en esta posición al viajar en el vehículo.

Posición 2 – **NUNCA** use esta posición para llevar al niño en el portabebé. **NUNCA** use esta posición en el vehículo.

Posición 3 – Para modelos estadounidenses, **DEBE** colocar el asa en esta posición mientras viaja en un vehículo.

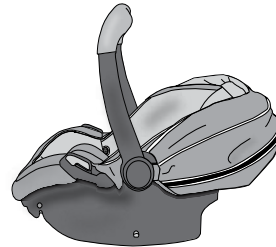
Posición 4: Coloque el asa en esta posición cuando coloque el portabebé en el suelo. **NUNCA** use esta posición en el vehículo.

Cómo usar el asa LiteMax

IMPORTANTE: Siempre asegure al niño en el portabebé. Consulte “Cómo asegurar al niño en el portabebé” en la página 39.

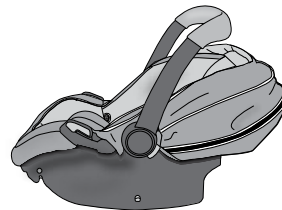
Posición 1 (para llevar y viajar en Canadá)

Esta posición debe usarse para llevar al niño. Para modelos canadienses, **DEBE** colocar el asa en esta posición al viajar en el vehículo.



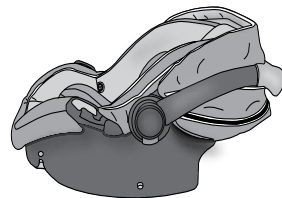
Posición 2 (práctica)

NUNCA use esta posición para llevar al niño en el portabebé. **NUNCA** use esta posición en el vehículo.



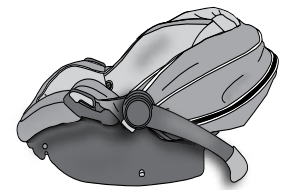
Posición 3 (Viaje – EUA)

Para modelos estadounidenses, **DEBE** colocar el asa en esta posición al viajar en un vehículo.



Posición 4 (Soporte)

Coloque el asa en esta posición cuando coloque el portabebé en el suelo. **NUNCA** use esta posición en el vehículo.



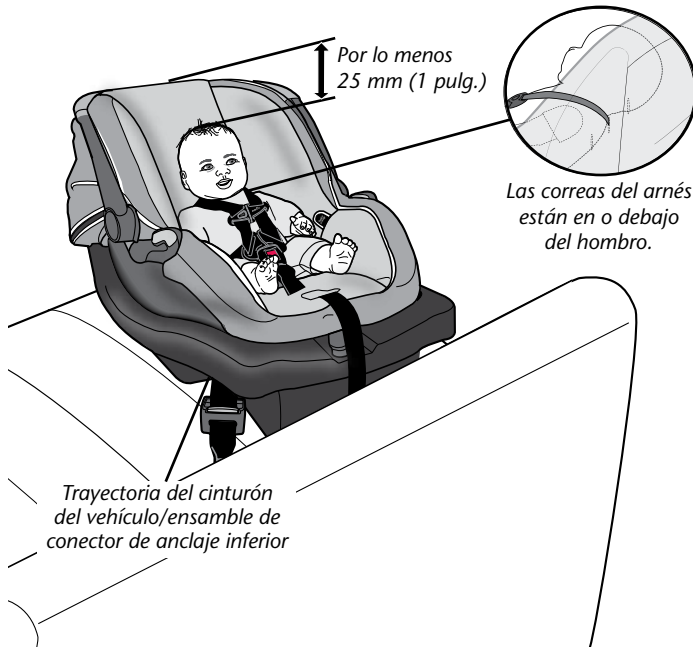
Instalación correcta CON la base práctica

Requisitos del niño

Peso: 1.8 a 15.8 kg (4 a 35 lb)

Altura: 43 a 81 cm (17 a 32 pulg.)

La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo de la parte superior del respaldo del asiento del sistema de sujeción infantil.



Lista de verificación de instalación

1. Asegure la base práctica al asiento del vehículo.

- ✓ La base práctica está bien instalada con el ensamble de conector de anclaje inferior (se muestra) (páginas 22-27).

o

- ✓ La base práctica está bien instalada con el cinturón de seguridad del vehículo (páginas 28-31).

IMPORTANTE: Una base práctica bien instalada **NO** debe moverse más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás **en la trayectoria del cinturón del vehículo/ensamble de conector de anclaje inferior.**

- ✓ La base práctica se ajusta de manera que el indicador de nivel está en la zona de color correcta para el niño (págs. 23 y 28).
- ✓ Si es necesario, se puede colocar una toalla o cobertor pequeño enrollado debajo del borde delantero de la base, para nivelación adicional (pág. 32).

2. Sujete bien al niño en el portabebé. Consulte la pág. 39.

- ✓ Las correas del arnés están en o debajo del nivel del hombro (pág. 42).
- ✓ Ambas lengüetas de la hebilla están abrochadas (pág. 39).
- ✓ El clip para el pecho está conectado y colocado al nivel de las axilas (pág. 40).
- ✓ Las correas del arnés están ceñidas al niño y no debe ser posible pellizcar el arnés (pág. 40).
- ✓ La correa para la entrepierna está ceñida al niño pero **NO** debajo del trasero del niño (pág. 44).
- ✓ Las correas para la cintura están ceñidas al niño pero **NO** debajo de las piernas del niño (pág. 46).

3. Compruebe su trabajo.

- ✓ La base práctica **NO** se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás **en la trayectoria del ensamble de conector de anclaje inferior o del cinturón del vehículo.**
- ✓ La base práctica está nivelada cuando el indicador de nivel está en la zona de color correcta para el niño (págs. 23 y 28).
- ✓ El asa está en la **Posición 3 (SOLO** modelos estadounidenses), o en la **Posición 1 (SOLO** modelos canadienses) (pág. 33).

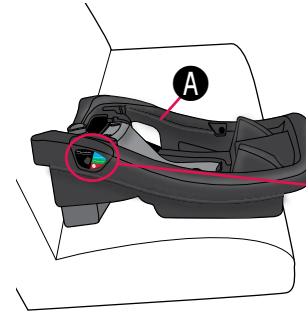
Instalación de la base práctica con el ensamble de conector de anclaje inferior

⚠️ ADVERTENCIA

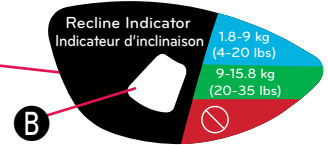
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría ocasionar lesiones graves o la muerte.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones que se incluyen en el manual del propietario del vehículo sobre la instalación del sistema de sujeción infantil y del sistema LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Use **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores del ensamble de anclaje inferior a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior. El uso de ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en un choque.
- Cuando no se use, el ensamble de conector de anclaje inferior debe permanecer bien guardado en el área de almacenamiento ubicada debajo de la base práctica (ver la página 51). Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén completamente enganchados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza el arnés del ensamble de conector de anclaje inferior. Si no están completamente enganchados, el sistema de ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo. La instalación incorrecta podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Si no puede sujetar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento.
- Este sistema de sujeción infantil **DEBE** estar orientado hacia la parte trasera del vehículo.
- El portabebé **DEBE** estar firmemente bloqueado en la base. Compruebe que sea así levantando el portabebé.
- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en la posición orientada hacia adelante.

1

Antes de empezar, asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie nivelada.



Coloque la base **A** en el asiento del vehículo y compruebe el indicador de nivel **B**.

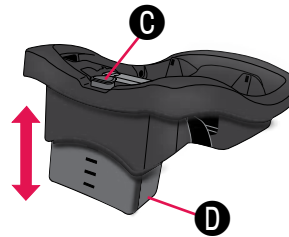


Recline la base hasta que la línea indicadora blanca esté en la zona de color correcta para el niño.

**Azul: 1.8 a 9 kg
(4 a 20 lb)**

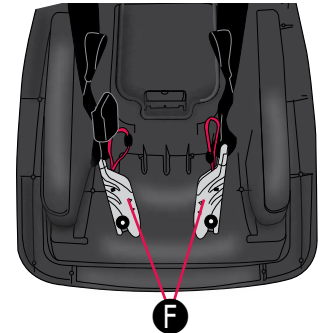
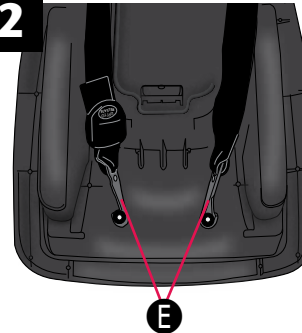
**Verde: 9 a 15.8 kg
(20 a 35 lb)**

Nota: NUNCA permita que la línea indicadora blanca aparezca en las zonas rojas



Gire la perilla de ajuste **C** para subir o bajar el pedal de ajuste **D**.

2

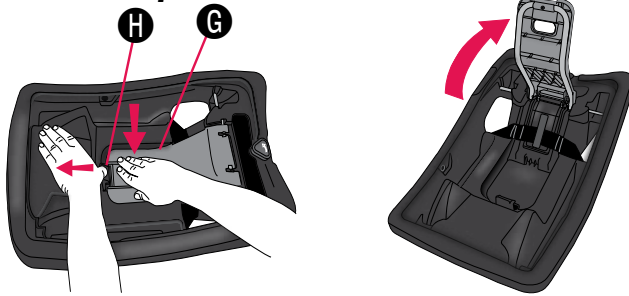


Voltee la base práctica boca abajo. Retire ambos ganchos de anclaje inferior **E**, o clips **F**.

La traba de seguridad que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

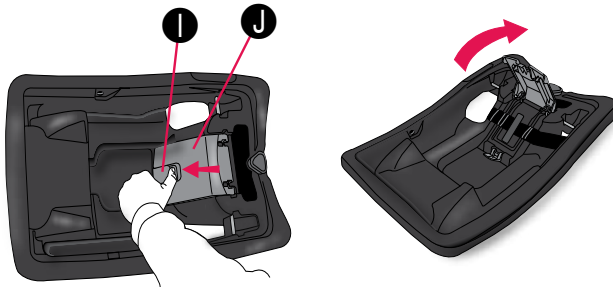
La traba de seguridad proporciona una forma de bloquear el sistema de sujeción infantil sin necesidad de bloquear el cinturón de seguridad del vehículo.

3a Abrir traba de seguridad en un solo paso



Voltee la base práctica boca arriba. Empuje hacia abajo la traba de seguridad **G** mientras empuja hacia atrás la pestaña de liberación de la traba de seguridad **H**. Levante la traba de seguridad para dejar a la vista la trayectoria del cinturón.

3b Abrir la traba de seguridad de dos pasos

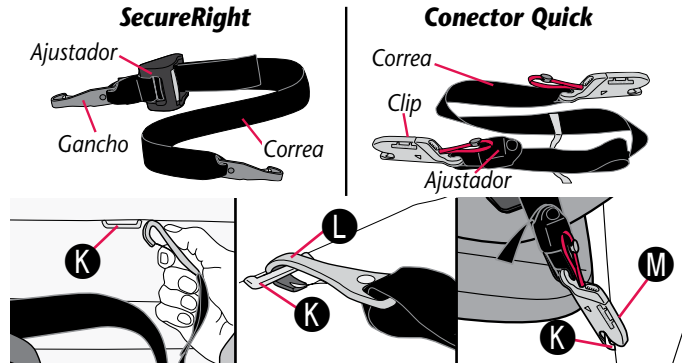


Voltee la base práctica boca arriba. Levante la pestaña de liberación de la traba de seguridad **I**. Levante la traba de seguridad **J** para dejar a la vista la trayectoria del cinturón.

4

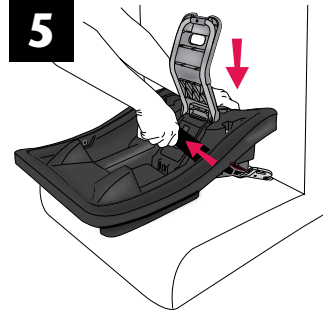
Conozca el ensamble de conector de anclaje inferior

El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras de anclaje inferior **K** en el asiento del vehículo. Acople el gancho derecho **L**, o clip **M**, a la barra de anclaje derecha **K** y el gancho izquierdo, o clip, a la barra de anclaje izquierda. **VUELVA A COMPROBAR** que el gancho, o clip, del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior.

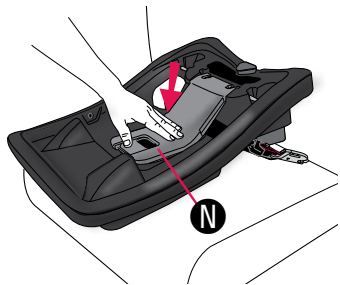
5



Empuje la base contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa para retirar toda la holgura del ensamble de conector de anclaje inferior.

6a

Cerrar la traba de seguridad de un solo paso

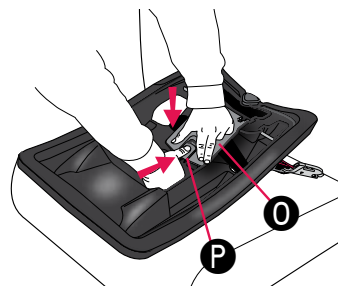


Pase cualquier exceso de la correa del arnés del ensamble de conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón de manera que quede debajo de la traba de seguridad. Cierre la traba de seguridad **N** hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

Nota: Si no puede cerrar la traba de seguridad, afloje el ensamble de conector de anclaje inferior y vuelva a intentarlo.

6b

Cerrar la traba de seguridad de dos pasos

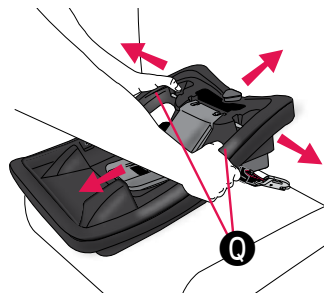


Pase cualquier exceso de la correa del arnés del ensamble de conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón de manera que quede debajo de la traba de seguridad. Cierre la traba de seguridad. Mientras mantiene presionada la traba de seguridad **O**, cierre la lengüeta de liberación de la traba de seguridad **P** hasta que encaje en su lugar con un chasquido, y quede nivelada con la traba de seguridad.

Nota: Si no puede cerrar la traba de seguridad, afloje el ensamble de conector de anclaje inferior y vuelva a intentarlo.

7

⚠️ ADVERTENCIA



*Asegúrese de que el arnés del ensamble de conector de anclaje inferior esté apretado. Sujete la base en las áreas **O**, como se muestra. Si puede mover la base más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás, el arnés no está bien apretado. Deberá intentarlo de nuevo o colocar la base práctica en otro lugar.*

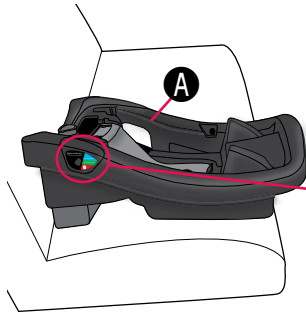
Instalación de la base práctica con el cinturón de seguridad del vehículo

⚠️ ADVERTENCIA

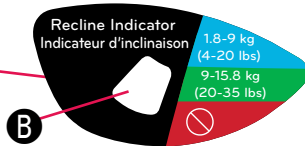
- El portabebé **DEBE** estar firmemente bloqueado en la base práctica. Compruebe que sea así levantando el portabebé.
- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en la posición orientada hacia adelante.
- La traba de seguridad incluida en la base de este sistema de sujeción infantil, proporciona una forma de bloquear el sistema de sujeción infantil sin necesidad de bloquear el cinturón de seguridad del vehículo.

1

Antes de empezar, asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie nivelada.



Coloque la base **A** en el asiento del vehículo y compruebe el indicador de nivel **B**.

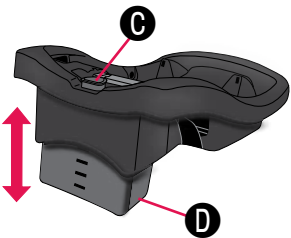


Recline la base hasta que la línea indicadora blanca esté en la zona de color correcta para el niño.

**Azul: 1.8 a 9 kg
(4 a 20 lb)**

**Verde: 9 a 15.8 kg
(20 a 35 lb)**

Nota: NUNCA permita que la línea indicadora blanca aparezca en las zonas rojas

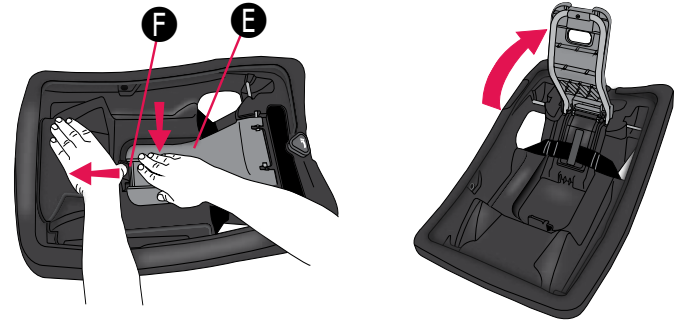


Gire la perilla de ajuste **C** para subir o bajar el pedal de ajuste **D**.

La traba de seguridad que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

2a

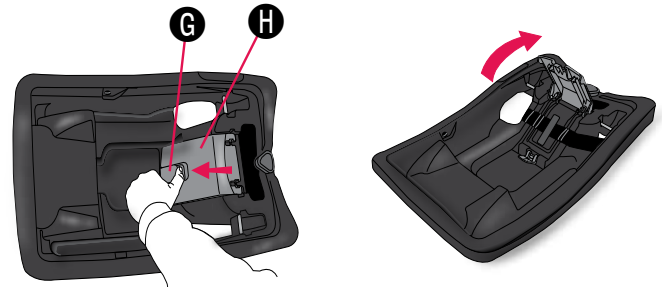
Abrir la traba de seguridad de un solo paso



Empuje hacia abajo la traba de seguridad **E** mientras empuja hacia atrás la pestaña de liberación de la traba de seguridad **F**. Levante la traba de seguridad para dejar a la vista la trayectoria del cinturón.

2b

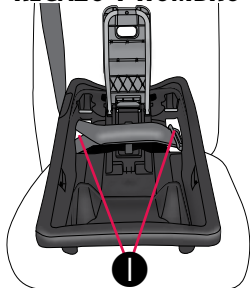
Abrir la traba de seguridad de dos pasos



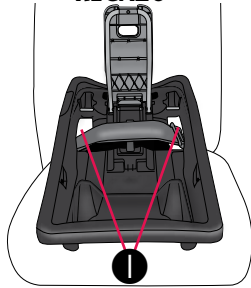
Levante la pestaña de liberación de la traba de seguridad **G**. Levante la traba de seguridad **H** para dejar a la vista la trayectoria del cinturón.

3 Sujete firmemente la base al asiento del vehículo pasando el cinturón de seguridad del vehículo a través de las aberturas **I** a los lados de la base.

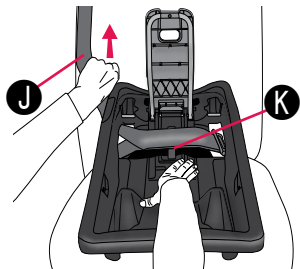
CINTURÓN PARA REGAZO Y HOMBRO



CINTURÓN PARA REGAZO

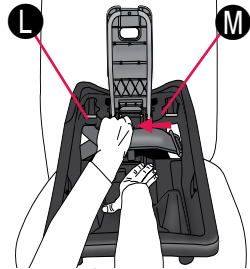


4 CINTURÓN PARA REGAZO Y HOMBRO



Jale el cinturón para el hombro **J** para apretarlo y eliminar toda la holgura en la parte para el regazo del cinturón **K** y, al mismo tiempo, empuje hacia abajo en la base.

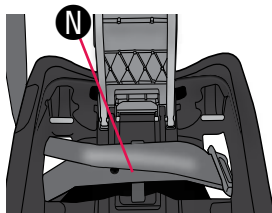
CINTURÓN PARA REGAZO



Jale el cinturón de seguridad **L** para apretarlo y eliminar la holgura en la parte para el regazo del cinturón **M** y, al mismo tiempo, empuje hacia abajo en la base.

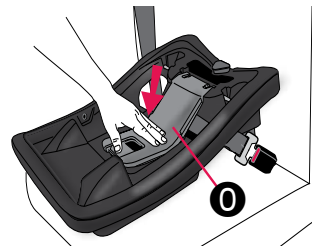
Nota: Pase cualquier exceso del cinturón a través de la trayectoria del cinturón de manera que quede debajo de la traba de seguridad.

Nota: Si el botón Detener **N** del cinturón del asiento interfiere con la traba de seguridad, es posible que necesite usar un clip de bloqueo en lugar de la traba de seguridad (ver página 38).



5a

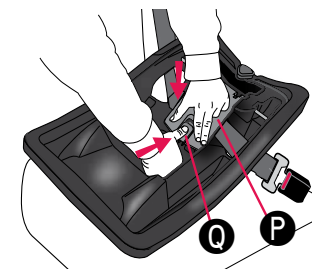
Cerrar la traba de seguridad de un solo paso



Cierre la traba de seguridad **O** hasta que encaje en su lugar con un chasquido.

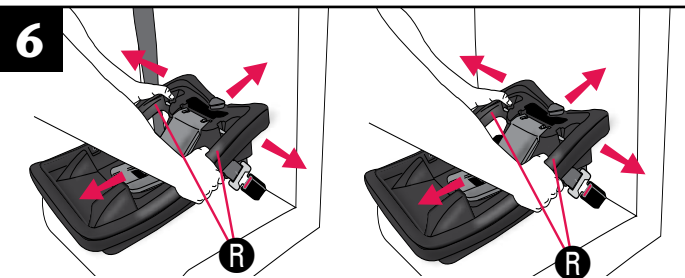
5b

Cerrar la traba de seguridad de dos pasos



Cierre la traba de seguridad. Mientras mantiene presionada la traba de seguridad **P**, cierre la lengüeta de liberación de la traba de seguridad **Q** hasta que encaje en su lugar con un chasquido, y quede nivelada con la traba de seguridad.

6

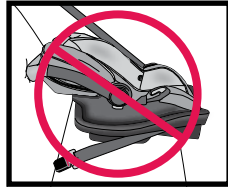
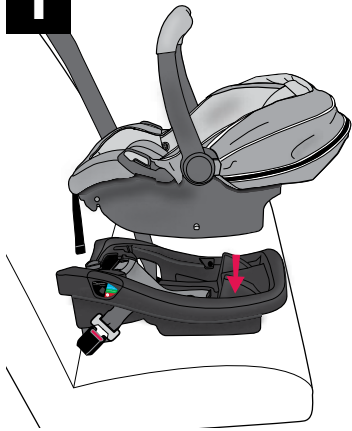


⚠️ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cinturón del vehículo esté apretado. Sujete la base en las áreas **R**, como se muestra. Si puede mover la base más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás, el cinturón del vehículo no está suficientemente apretado. Deberá intentarlo de nuevo o colocar la base práctica en otro lugar.

Cómo colocar el portabebé en la base

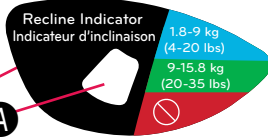
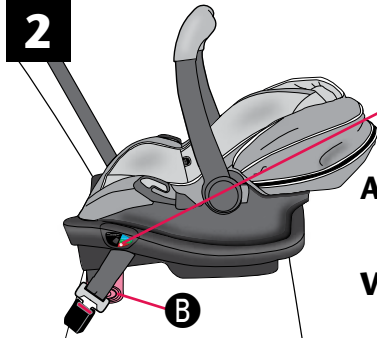
1



Sujete con firmeza el portabebé a la base colocándolo sobre la base y presionando hacia abajo sobre la parte delantera y trasera.

El portabebé DEBE quedar bloqueado firmemente en la base. Levante el asa del portabebé para asegurarse de que esté bloqueada en su lugar.

2



**Azul: 1.8 a 9 kg
(4 a 20 lb)**

**Verde: 9 a 15.8 kg
(20 a 35 lb)**

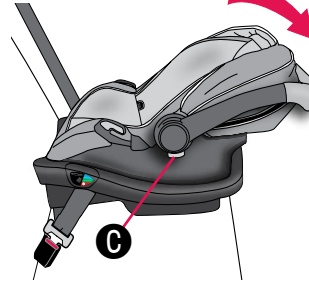
El indicador de nivel **A** debe estar en la zona de color correcta para el niño. Si ya ha ajustado completamente la base práctica y el indicador de nivel aún no está nivelado, use una toalla o cobertor pequeño **B** firmemente enrollados debajo del borde delantero de la base.

IMPORTANTE: Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados. Asegúrese de que el bebé esté lo suficientemente reclinado para mantener la cabeza descansando hacia atrás cómodamente y de manera segura. Si no se reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

3

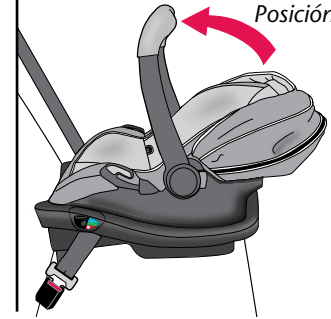
SOLO modelos estadounidenses

Posición 3



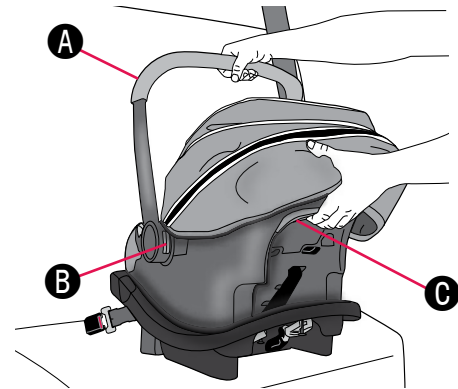
SOLO modelos canadienses

Posición 1



Apriete ambos liberadores del asa **C** y mueva el asa a la posición de viaje: **Posición 3** (**SOLO** modelos estadounidenses) o **Posición 1** (**SOLO** modelos canadienses) hasta que quede bloqueada en su lugar.

Cómo liberar el portabebé de la base



Mueva el asa **A** a la **Posición 1** (llevar) apretando hacia adentro ambos liberadores **B** del asa y girando el asa hasta que quede bloqueada en su lugar arriba del portabebé. Apriete el asa de liberación **C** del portabebé mientras levanta el portabebé.

Instalación correcta SIN la base práctica

Requisitos del niño

Peso: 1.8 a 15.8 kg (4 a 35 lb)

Altura: 43 a 81 cm (17 a 32 pulg.)

La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo de la parte superior del respaldo del asiento del sistema de sujeción infantil.

Las correas del arnés están en o debajo del hombro.



Lista de verificación de instalación

1. Coloque al niño en el portabebé.

- ✓ La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del portabebé.
- ✓ La parte superior de la cabeza del niño debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo de la parte superior del respaldo del asiento del sistema de sujeción infantil.

2. Sujete bien al niño en el portabebé. Consulte la pág. 39.

- ✓ Las correas del arnés están en o debajo del nivel del hombro (pág. 42).
- ✓ Ambas lengüetas de la hebilla están abrochadas (pág. 39).
- ✓ El clip para el pecho está conectado y colocado al nivel de las axilas (pág. 40).
- ✓ Las correas del arnés están ceñidas al niño y no debe ser posible pellizcar el arnés (pág. 40).
- ✓ La correa para la entrepierna está ceñida al niño pero **NO** debajo del trasero del niño (pág. 44).
- ✓ Las correas para la cintura están ceñidas al niño pero **NO** debajo de las piernas del niño (pág. 46).

3. Sujete firmemente el sistema de sujeción infantil al asiento del vehículo.

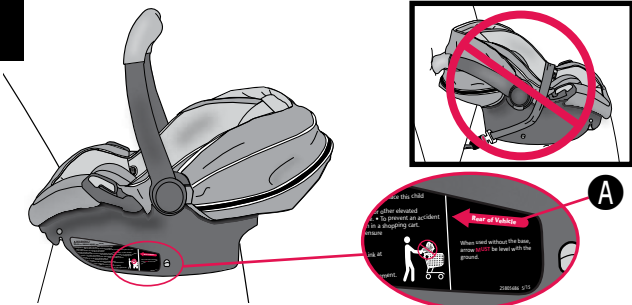
- ✓ El portabebé está instalado de manera segura con el cinturón de seguridad del vehículo (pág. 36).
- ✓ La parte de la correa para el hombro del cinturón de seguridad cruza el respaldo del asiento del vehículo, (pág. 36).
- ✓ El clip de bloqueo está instalado, si es necesario (pág. 38).
- ✓ La línea de nivel está nivelada con el suelo (pág. 36).
- ✓ El asa está en la **Posición 3 (SOLO)** modelos estadounidenses) o en la **Posición 1 (SOLO)** modelos canadienses) (pág. 37).
- ✓ Si es necesario, se puede colocar una toalla o cobertor pequeño enrollado debajo del borde delantero del portabebé, de manera que la cabeza del niño descanse cómodamente hacia atrás (pág. 38).

4. Compruebe su trabajo.

- ✓ Para proteger adecuadamente al niño, el portabebé **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás **en la trayectoria del cinturón del vehículo.**

Instalación del portabebé sin la base práctica

1



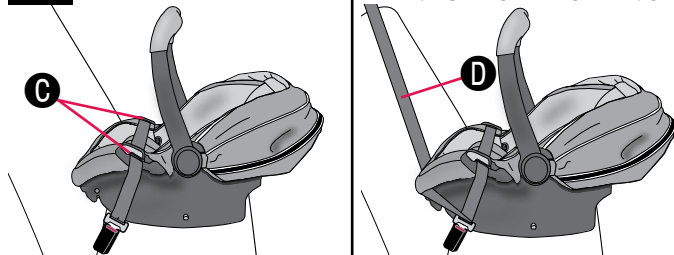
Después de asegurar al bebé, coloque el sistema de sujeción en el vehículo. Ajuste el sistema de sujeción de manera que la línea de nivel **A** esté nivelada con el piso.

Nota: Generalmente, el asiento trasero central es el lugar más seguro. **Este sistema de sujeción infantil DEBE estar orientado hacia la parte trasera del vehículo.**

2

CINTURÓN PARA REGAZO

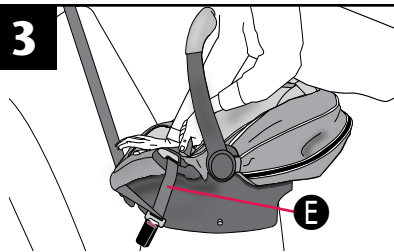
CINTURÓN PARA REGAZO Y HOMBRO



Pase **SOLO** la **parte para el regazo** del cinturón de seguridad del vehículo a través de las ranuras **C** del cinturón del vehículo en el portabebé. En vehículos con cinturón para regazo **y** hombro **D**, **NO** pase el cinturón para el hombro a través de las ranuras del cinturón. En lugar de eso, crúzelo sobre el respaldo del asiento del vehículo, como se muestra.

IMPORTANTE: Algunos cinturones del vehículo con retractor de bloqueo de emergencia pueden intercambiarse para que queden bloqueados al apretarlos. Es posible que no sea necesario usar un clip de bloqueo en esas situaciones. Para instalar el clip de bloqueo, consulte la pág. 38. Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar el tipo de retractor del cinturón que tiene el vehículo.

3



CONSEJO
Empuje hacia abajo la parte inferior del asiento usando todo su peso.

⚠️ ADVERTENCIA

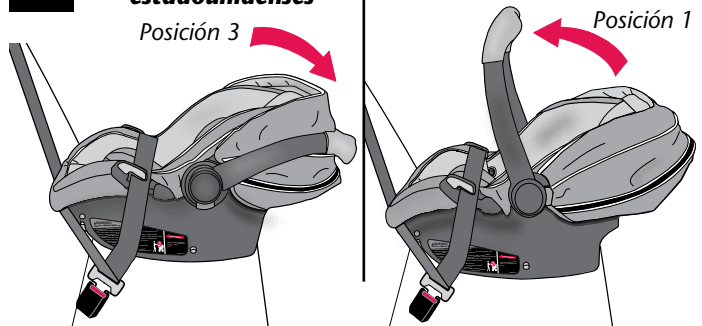
- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en la posición orientada hacia adelante.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo. Podrían producirse lesiones graves o la muerte. Mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento o trate de apretar de nuevo el cinturón del vehículo.

El cinturón del vehículo **E** debe estar lo más apretado posible. Coloque todo su peso sobre el asiento mientras aprieta el cinturón del vehículo. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo, el cinturón del vehículo no está bien apretado y deberá intentarlo de nuevo.

4

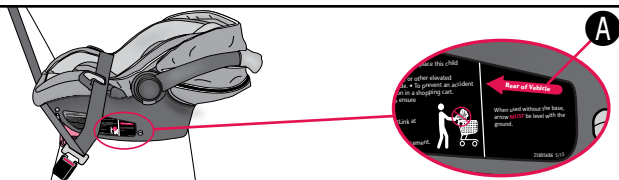
SOLO modelos estadounidenses

SOLO modelos canadienses



Apriete ambos liberadores del asa **C** y mueva el asa a la posición de viaje: **Posición 3** (**SOLO** modelos estadounidenses) o **Posición 1** (**SOLO** modelos canadienses) hasta que quede bloqueada en su lugar.

5

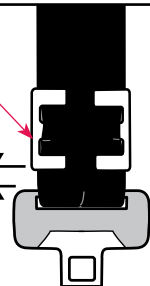


Si la línea de nivel **A** no está paralela al suelo del vehículo, use una toalla o cobertor pequeño **F** enrollados apretadamente debajo del borde delantero del sistema de sujeción infantil para proporcionar suficiente reclinado para que la cabeza del bebé descansa hacia atrás cómodamente.

IMPORTANTE: Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados. Asegúrese de que el bebé esté lo suficientemente reclinado para mantener la cabeza descansando hacia atrás cómodamente y de manera segura. Si no se reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

6

Clip de bloqueo instalado correctamente
13 mm
(0.5 pulg.)



Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo es un **modelo anterior al año 1996**, y tiene un cinturón para regazo o cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de sujeción deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo.

Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo. Si el vehículo es un **modelo del año 1996 o posterior**, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

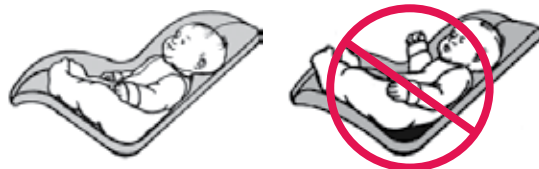
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EUA) o 1-937-773-3971 (Canadá), o al 01-800-706-12-00 (México), para obtener el clip de bloqueo y las instrucciones sobre cómo instalarlo y usarlo.

⚠️ ADVERTENCIA

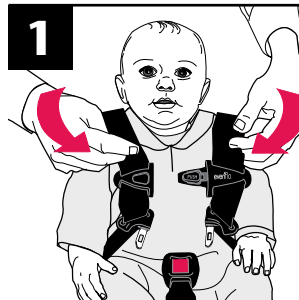
- Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían producirse lesiones graves.

Cómo asegurar al niño en el portabebé



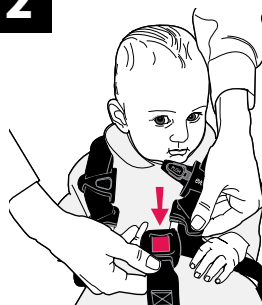
Coloque al bebé en el portabebé. La espalda y el trasero del bebé deben estar apoyados contra el asiento. Si existe un espacio vacío, el niño no estará cómodo.

1



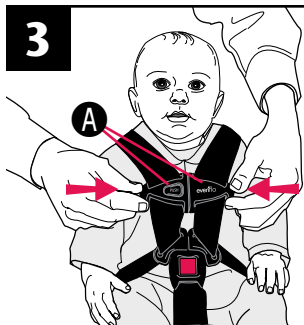
Deslice cada correa del arnés sobre los hombros del niño.

2



Inserte las lengüetas de la hebilla en la hebilla. Jale las correas del arnés hacia arriba para asegurarse de que las lengüetas de la hebilla estén enganchadas.

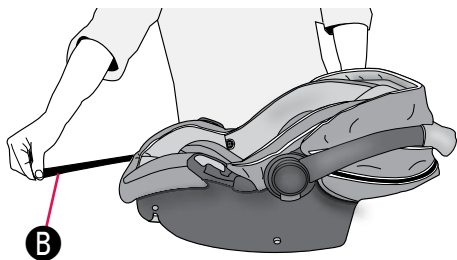
IMPORTANTE: La correa para la entrepierna debe estar **SIEMPRE** lo más cerca posible, pero **NUNCA** debajo, del trasero del niño. Ajuste la correa para la entrepierna si es necesario (pág. 44). Las correas para la cintura deben estar **SIEMPRE** lo más cerca posible, pero **NUNCA** debajo, de las piernas del niño. Ajuste las correas para la cintura si es necesario (pág. 46).

3

Alinee los dos lados del clip para el pecho **A** y encájelos juntos. El clip para el pecho debe colocarse al nivel de las axilas.

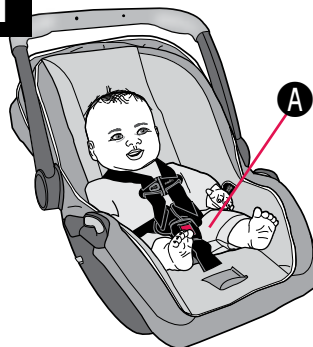


Las correas del arnés deben estar ceñidas al niño. Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda en una línea relativamente recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural. Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** debe ser posible pellizcar el arnés (ver ilustración). Ajuste según sea necesario.

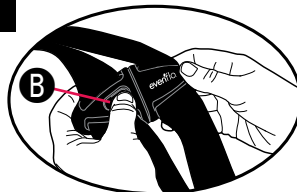
4

Para apretar las correas del arnés, jale la correa del ajustador del arnés **B** en la parte delantera del sistema de sujeción, como se muestra.

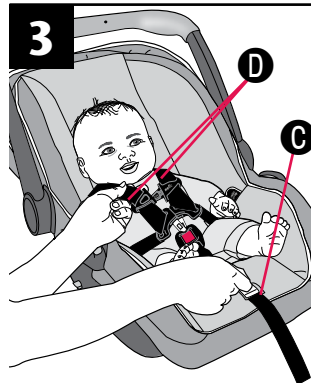
Cómo retirar al niño del portabebé

1

Oprima el liberador rojo de la hebilla **A**, y saque las lengüetas de la hebilla.

2

Empuje el botón de liberación **B** mientras jala y separa el clip para el pecho.

3

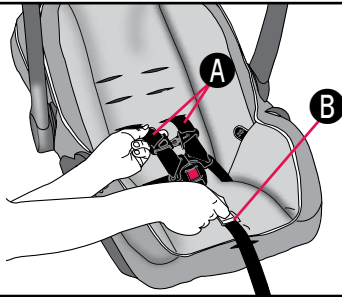
Para aflojar las correas del arnés, presione el botón de liberación del arnés **C** mientras jala hacia arriba las correas del arnés **D**.

Cómo cambiar la posición del arnés

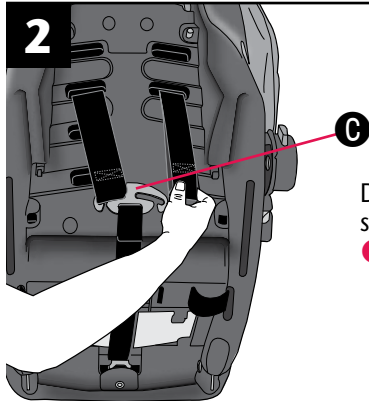
Al crecer el niño, será necesario cambiar la posición de las correas del arnés para que pasen por las ranuras más cercanas a los hombros del niño. Las correas del arnés de los hombros **SIEMPRE** deben estar lo más cerca posible pero **NUNCA** arriba de los hombros del niño.

1

Para aflojar las correas del arnés **A**, presione el botón de liberación del arnés **B** mientras jala las correas.

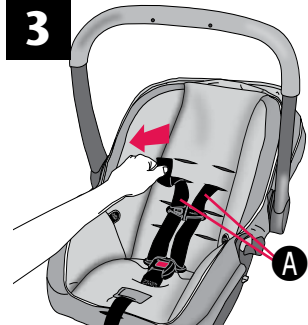


2



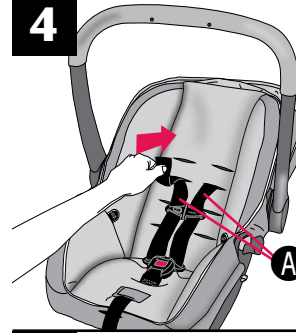
Deslice la correa del arnés sacándola de la placa de unión **C**.

3



Jale ambas correas del arnés **A** a través de la parte delantera del sistema de sujeción infantil.

4



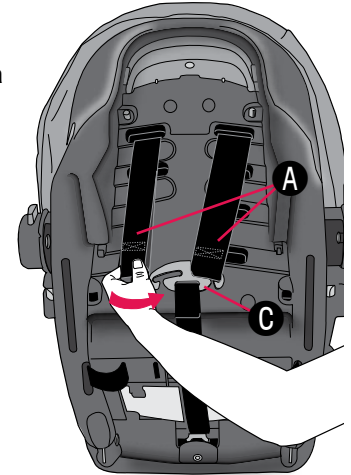
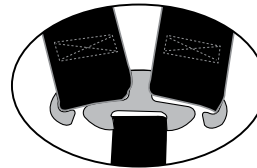
Inserte ambas correas del arnés **A** en las ranuras de la nueva posición del arnés.

IMPORTANTE: Al insertar las correas del arnés a través de las ranuras en el acolchado del asiento, asegúrese de pasarlas correctamente a través de las ranuras correspondientes en el armazón del asiento.

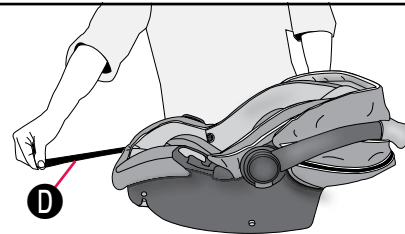
5

Fije las correas del arnés **A** a la placa de unión **C**.

IMPORTANTE: Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas **por completo** en la placa de unión, como se muestra.



6



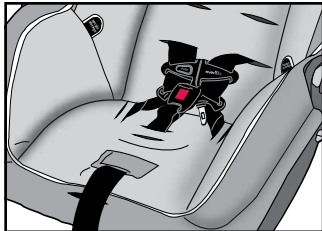
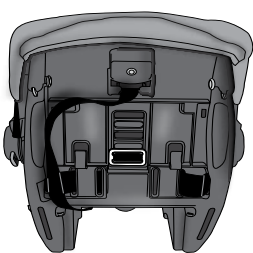
Para apretar las correas del arnés, jale la correa de ajuste **D** en la parte delantera del sistema de sujeción.

Nota: El ajuste final de las correas del arnés debe completarse con el bebé en el sistema de sujeción infantil.

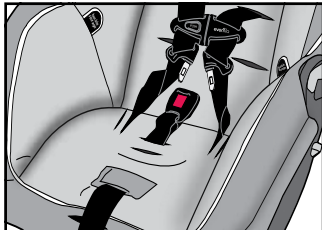
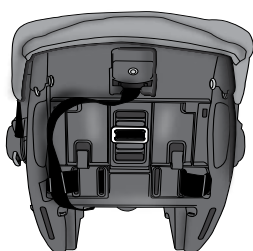
Cómo cambiar la posición de la correa para la entrepierna

Al crecer el niño, será necesario cambiar la posición de la correa para la entrepierna para que quede en la ranura más cercana al niño. La correa para la entrepierna **SIEMPRE** debe estar lo más cerca posible, pero **NUNCA** debajo, del trasero del niño.

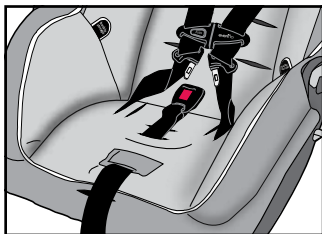
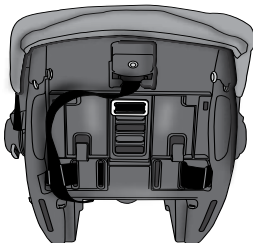
Correa para la entrepierna en la ranura trasera



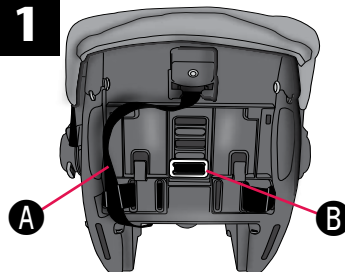
Correa para la entrepierna en la ranura central



Correa para la entrepierna en la ranura delantera



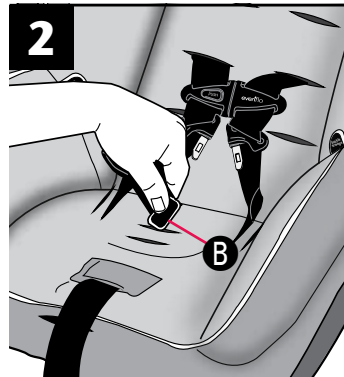
1



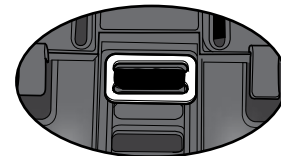
Para cambiar la posición de la correa para la entrepierna, afloje las correas del arnés (pág. 41) y mueva a un lado la correa **A**.

Retire el anclaje de la correa para la entrepierna **B** de su posición en la parte inferior del portabebé, y empuje hacia arriba el anclaje a través de la ranura hacia la parte superior del asiento.

2



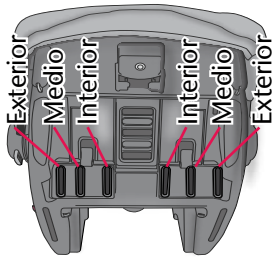
Inserte el anclaje **B** de la correa para la entrepierna en la ranura **más cercana** al niño, pero **NUNCA** debajo del trasero del niño.



Asegúrese de que el anclaje pase por completo a través y quede plano contra el fondo del asiento. Jale hacia arriba la correa para la entrepierna para asegurarse que esté bien instalada.

Cómo cambiar la posición de la correa para la cintura

Al crecer el niño, será necesario cambiar la posición de la correa para la cintura para que quede en la ranura más cercana al niño. La correa para la cintura debe estar **SIEMPRE** lo más cerca posible, pero **NUNCA** debajo, de las piernas del niño.

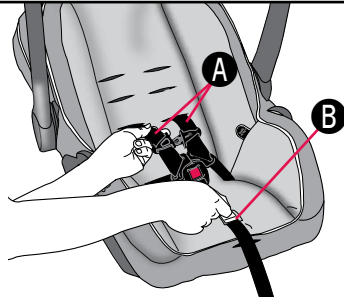


Tamaño aproximado del niño: Posición de la correa para la cintura:

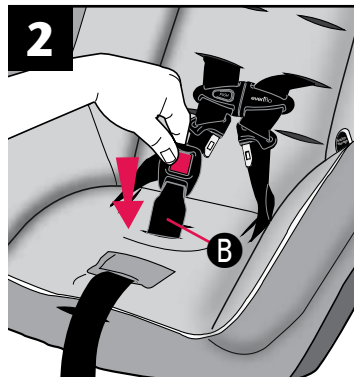
Pequeño	1.8 a 2.7 kg (4 a 6 lb)	Interior
Mediano	2.7 a 9 kg (6 a 20 lb)	Medio
Más grande	9 a 15.8 kg (20 a 35 lb)	Exterior

1

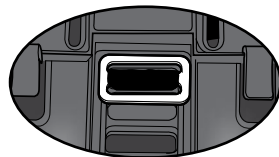
Para cambiar la posición de las correas para la cintura, afloje las correas del arnés **A** presionando el botón de liberación del arnés **B** mientras jala las correas.



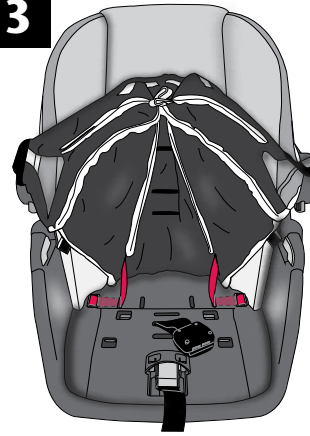
2



Empuje la correa para la entrepierna **B** a través de la ranura en el acolchado del asiento.

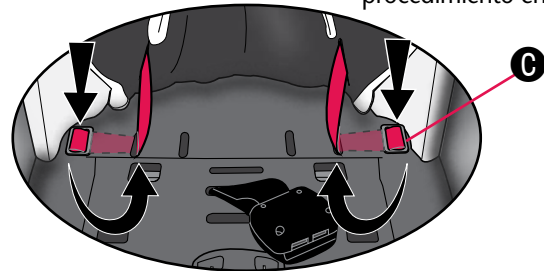


3

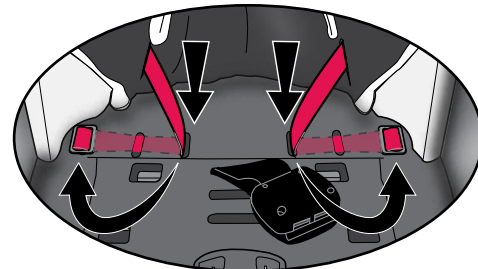


Desabroche la parte delantera del acojinado del asiento del sistema de sujeción infantil y apártelo a un lado para exponer las ranuras de la correa para la cintura y los anclajes.

Retire el anclaje de la correa para la entrepierna **C** de su posición en la parte superior del asiento y empuje el anclaje hacia abajo a través de la ranura hacia la parte inferior del asiento. Luego empuje el anclaje hacia arriba a través de la ranura en la parte superior del acojinado del asiento. Repita el procedimiento en el otro lado.



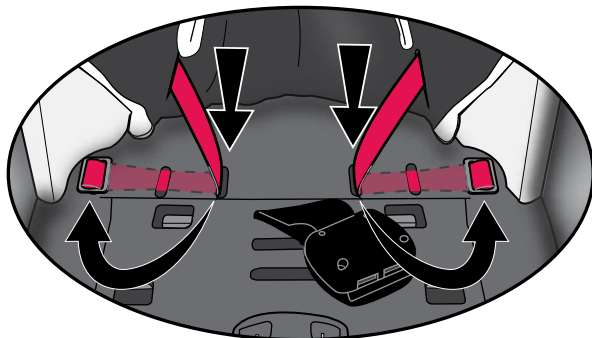
4



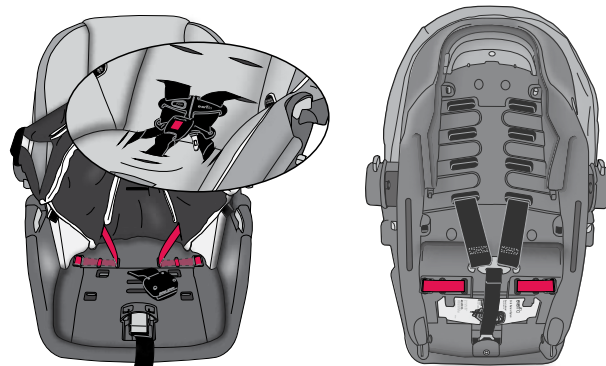
Empuje el anclaje hacia abajo a través de la ranura apropiada en la parte inferior del asiento. Luego empuje el anclaje hacia arriba a través de la ranura apropiada en la parte superior del asiento.

Nota: Vea las imágenes (págs. 48 y 49) para encontrar las ranuras de la correa para la cintura apropiadas para el tamaño del niño.

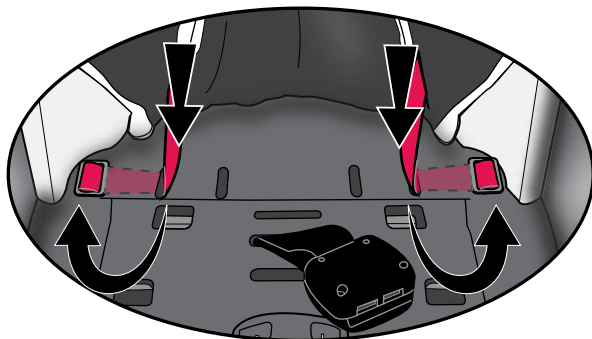
Bebé de tamaño pequeño



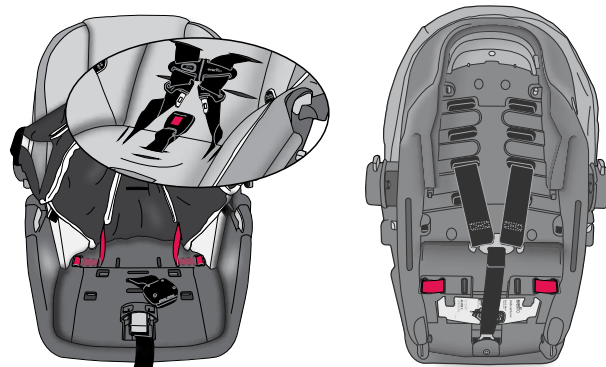
Bebé de tamaño pequeño



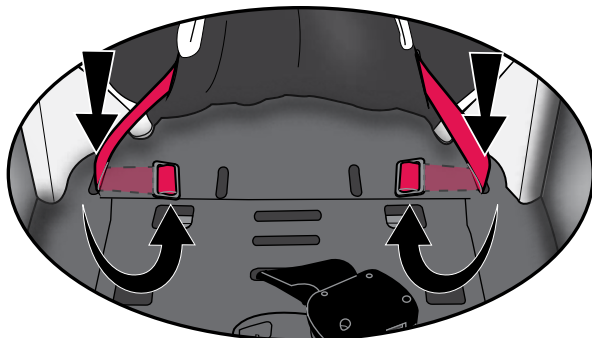
Bebé de tamaño mediano



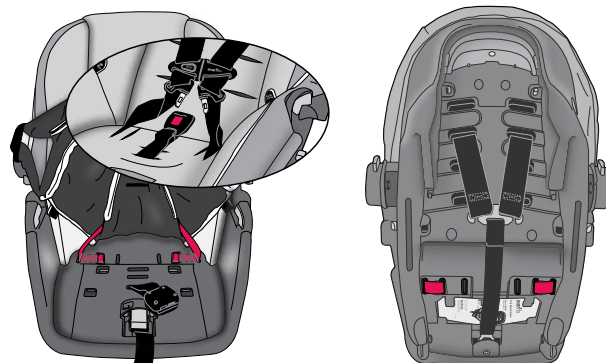
Bebé de tamaño mediano



Bebé de tamaño más grande



Bebé de tamaño más grande



Cómo retirar el ensamblaje de conector de anclaje inferior

1 

Incline y deslice el ajustador para aflojar el ensamblaje de conector de anclaje inferior.

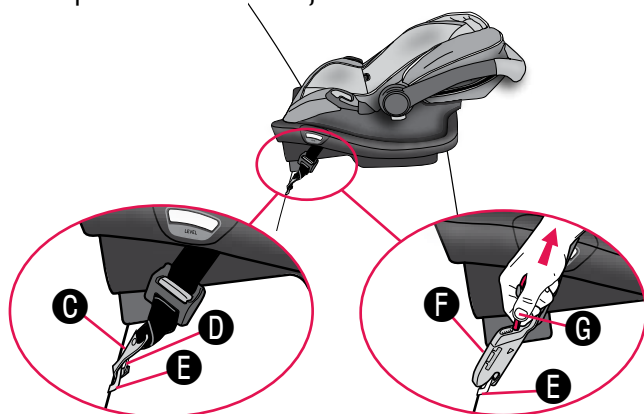
Presione el botón de liberación del ajustador para aflojar el ensamblaje de conector de anclaje inferior.



0



2 El conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los tipos que se muestran abajo.



Para retirar el gancho **C**, presione la lengüeta **D** y gire, luego retire del anclaje **E**.

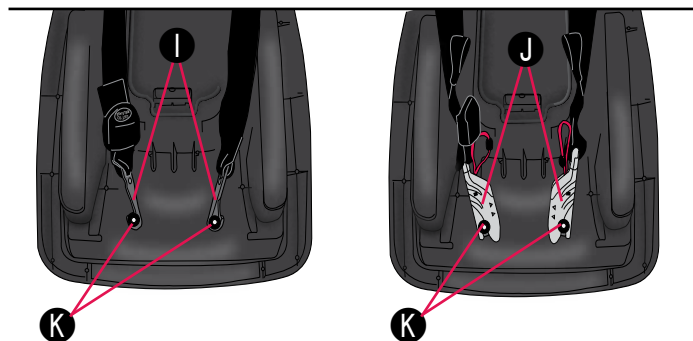
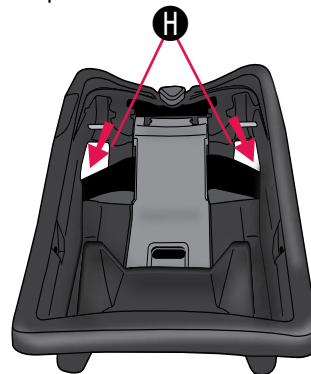
Para retirar el clip **F**, jale la correa roja de liberación **G** y retire el clip del anclaje **E**.

3

Cuando no se use el ensamblaje de conector de anclaje inferior, **DEBE** guardarlo de forma segura en el área que se proporciona en la parte inferior de la base.

Asegúrese de que la correa del ensamblaje de conector de anclaje inferior pase a través de la trayectoria del cinturón **H** en la parte superior de la base. Luego acople los ganchos **I** o clips **J** en los postes **K** ubicados a cada lado del área de almacenamiento debajo de la base.

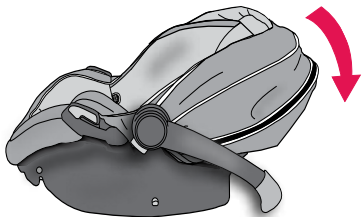
Si están sueltos, el arnés del conector de ensamblaje inferior y el gancho pueden lesionar al niño.



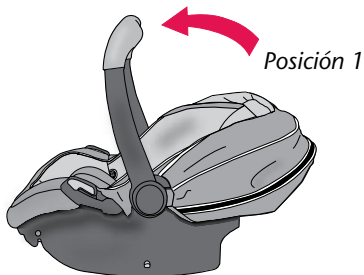
Uso como portabebé

Asegure al niño en el portabebé siguiendo el procedimiento "Cómo asegurar al niño en el portabebé" descrito en la página 39.

Posición 4



Para usarlo como soporte: Apriete ambos liberadores del asa y gire el asa a la **Posición 4** (soporte) hasta que quede bloqueada en su lugar y el portabebé descance sobre una superficie nivelada.



Para usarlo como portabebé: Apriete ambos liberadores del asa y gire el asa a la **Posición 1** (Llevar) hasta que quede bloqueada en su lugar. Lleve el portabebé a su lado usando el asa como se muestra.

IMPORTANTE

El arnés **DEBE** estar bien abrochado **en todo momento**.



⚠️ ADVERTENCIA

- **NUNCA** coloque este portabebé cerca de los bordes de mostradores, mesas u otras superficies altas. Los movimientos del niño pueden causar que el portabebé se deslice y se caiga.
- **NUNCA** deje al niño en el portabebé cuando las correas del arnés estén flojas o desabrochadas. Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo incluso cuando el portabebé se use fuera del vehículo.



- **NUNCA** coloque el portabebé en un carrito de supermercado, en ninguna posición. El portabebé se puede caer del carrito y el niño se puede lesionar.



- **NO** lo lleve sobre la cadera.

Cómo asegurar el sistema de sujeción infantil en el avión

La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un sistema de sujeción infantil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede producirse turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando se produce turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un sistema de sujeción infantil correctamente instalado, no en el regazo de un adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad.** Mantener al niño en un sistema de sujeción infantil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

La FAA recomienda que un niño que pesa:

- más de 18 kg (40 lb), use el cinturón de seguridad del avión;
- menos de 9 kg (20 lb), use un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb), use un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante.

Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA pueden ser distintas a las aplicables al uso del sistema de sujeción infantil en un vehículo motorizado.

IMPORTANTE

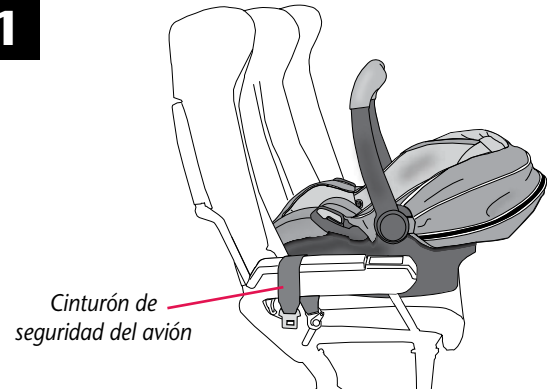
Debe usar el arnés interno al instalar el sistema de sujeción infantil en un avión.

Antes de instalar el sistema de sujeción infantil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical.**

NO use la base práctica cuando instale el sistema de sujeción infantil en un avión.

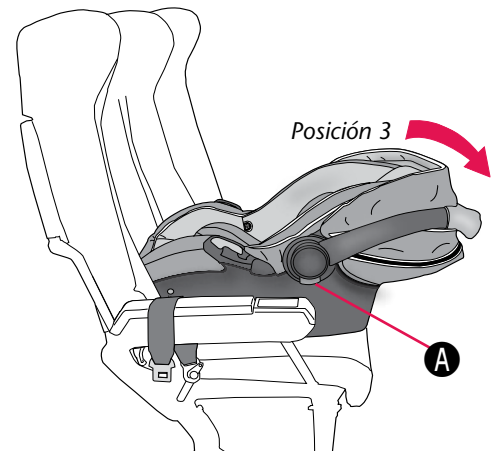
Instalación del portabebé sin la base práctica en el avión

1



Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento del avión en la **posición orientada hacia atrás, como se muestra arriba.**

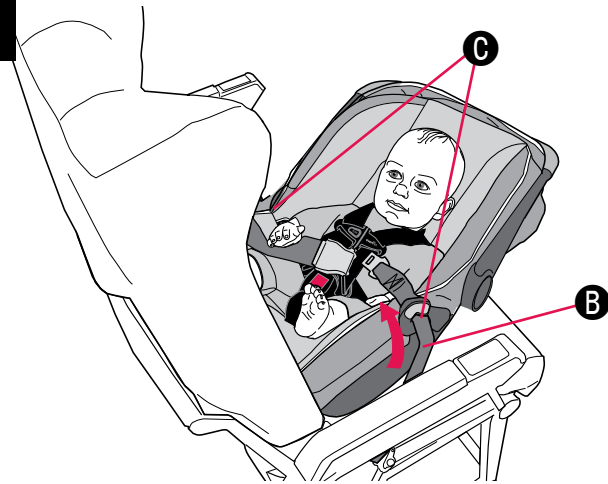
2



Apriete ambos liberadores del asa **A** y mueva el asa a la Posición 3.

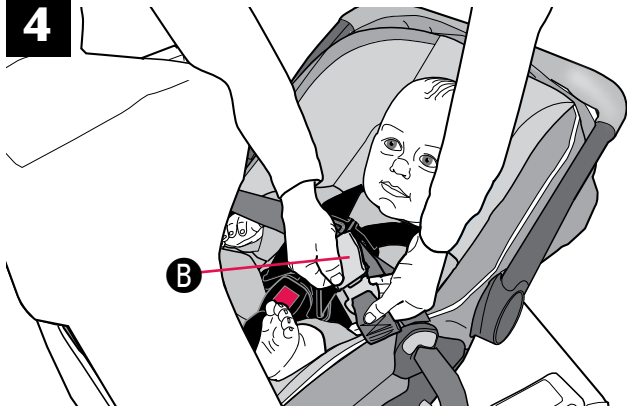
Instalación del portabebé sin la base práctica en el avión

3



Pase el cinturón de seguridad del avión **B** a través de las ranuras del cinturón **C** en el portabebé, como se muestra arriba.

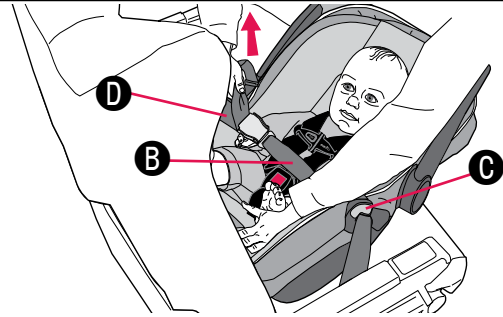
4



Abroche el cinturón de seguridad del avión **B**.

Instalación del portabebé sin la base práctica en el avión

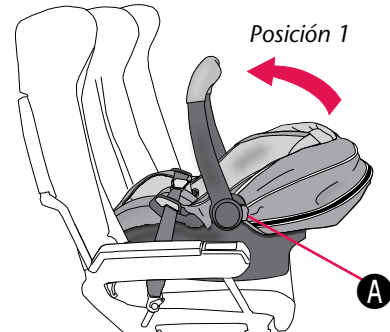
5



El cinturón de seguridad del avión **B** debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad **D** hacia atrás a través de las ranuras del cinturón **C**, como se muestra arriba. Usando todo su peso, empuje el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

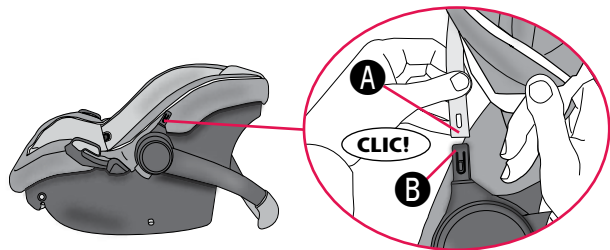
Compruebe su trabajo. Intente mover el sistema de sujeción infantil en todas las direcciones. Si puede mover el sistema de retención infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón **C**, el cinturón de seguridad del avión **B** no está suficientemente apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

6



Apriete ambos liberadores del asa **A** y mueva el asa a la Posición 1.

Instalación de la capota

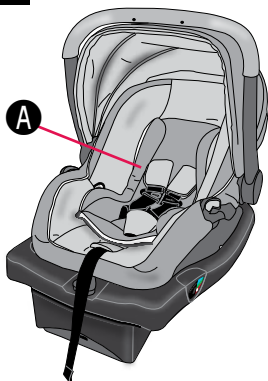


Inserte el extremo delantero de la capota **A** en el soporte **B** hasta que encaje en su lugar con un chasquido. Repita el procedimiento en el otro lado.

Instalación de los accesorios

1

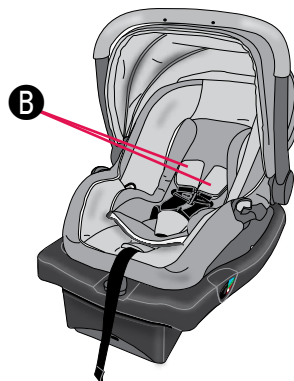
No disponible en todos los modelos. Los estilos pueden variar.



La almohada para la cabeza o la almohada para el cuerpo **A** opcionales se usan para ayudar a soportar al niño colocándolas en el sistema de sujeción, como se muestra.

IMPORTANTE: Proporcione soporte para la cabeza del niño. Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados. Si se usan almohadas o acojinado adicional detrás de la cabeza del bebé o no se reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

2

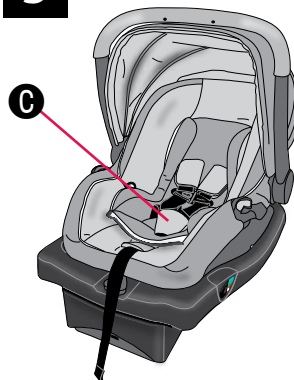


Para retirar las cubiertas del arnés **B**, siga los pasos para cambiar la posición del arnés (pág. 42). Después del Paso 3, deslice las cubiertas del arnés para retirarlas de las correas del arnés. Continúe con los Pasos 4 a 6.

Para volver a acoplar las cubiertas del arnés **B**, siga los pasos para cambiar la posición del arnés (pág. 40). Después del Paso 3, deslice las cubiertas del arnés sobre las correas del arnés. Continúe con los Pasos 4 a 6.

IMPORTANTE: Las correas del arnés de los hombros **SIEMPRE** deben estar lo más cerca posible pero **NUNCA** arriba de los hombros del niño.

3



Para retirar la cubierta de la hebilla **C**, presione el liberador rojo de la hebilla debajo de la cubierta de la hebilla y retire las lengüetas de la hebilla. Jale la cubierta de la hebilla para retirarla de la hebilla.

Para volver a acoplar la cubierta de la hebilla **C**, presione el liberador rojo de la hebilla y retire las lengüetas de la hebilla. Empuje la cubierta de la hebilla sobre la hebilla.

IMPORTANTE: La correa para la entrepierna debe estar **SIEMPRE** lo más cerca posible, pero **NUNCA** debajo, del trasero del niño. Ajuste la correa para la entrepierna si es necesario (pág. 44).

Partes de repuesto

No disponible en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Puede pedir partes de repuesto en línea en

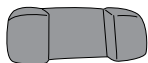
www.evenflo.com o comuníquese con Evenflo. Cuando se comunique con nosotros, tenga a la mano el número de modelo del producto y la fecha de fabricación (se encuentra en la parte trasera del sistema de sujeción infantil).



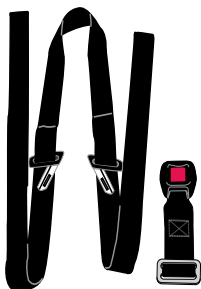
Cubierto de la hebilla



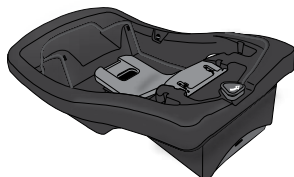
Cubierto del arnés



Almohada para la cabeza



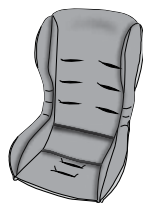
Sistema del arnés



Base para accesorios



Hule espuma para la cabeza (solo Canadá)



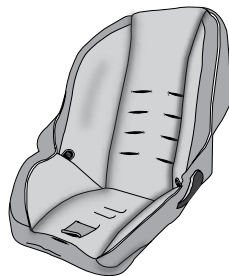
Almohada para el cuerpo



Capota



Espuma de poliestireno expandido



Acojinado del asiento



Ensamble de conector de anclaje inferior

O



Ensamble de conector de anclaje inferior con Quick Connectors™

Eliminación correcta del sistema de sujeción infantil

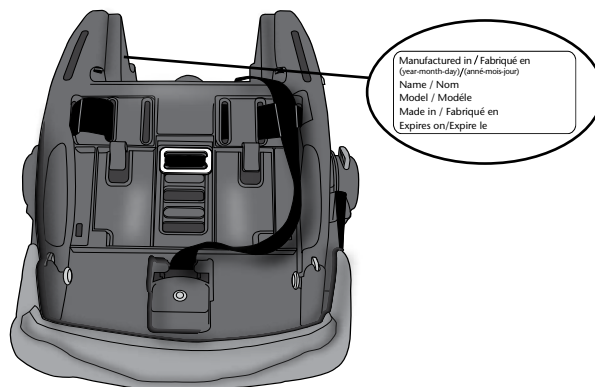
Al llegar el final de la vida útil de este sistema de sujeción infantil, Evenflo aconseja eliminarlo correctamente. La mayoría de los componentes en este sistema de sujeción infantil son reciclables.

1. Retire toda la tela y el acojinado.
2. Retire todos los tornillos y desensamble el sistema de sujeción.
3. Recicle todas las partes de plástico y hule espuma, y elimine el resto.

Si el centro local de reciclado no acepta el acojinado, puede eliminarlo en el basurero municipal.

Nota: Evenflo usa materiales reciclados en el proceso de fabricación siempre que sea posible, pero nunca para componentes que son críticos para la seguridad.

Para evitar lesiones causadas por daños no visibles, instrucciones perdidas, tecnología anticuada, etc., deje de usar este sistema de sujeción después de la fecha de vencimiento que se muestra en la etiqueta o si ha estado involucrado en un choque.



Garantía limitada

Durante un periodo de 90 días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original ("Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de materiales o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar cualquier Producto que a criterio de Evenflo esté defectuoso y se determine que está cubierto por esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no podrá asignarse o transferirse a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el Centro de Recursos para el Consumidor ParentLink de Evenflo al (800) 233-5921 (EUA), (937) 773-3971 (Canadá) o visite **www.evenflo.com**.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY VIGENTE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ARRIBA, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

EUA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM hora del Este

Canadá: 1-937-773-3971

México: 01-800-706-12-00